

Årsredovisning

för

China Town i Borås Aktiebolag

556270-1945

Räkenskapsåret

2023

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i China Town i Borås Aktiebolag intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma den 2 maj 2024. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Borås den 2 maj 2024



Thai Tri Hung

Årsredovisning

för

China Town i Borås Aktiebolag

556270-1945

Räkenskapsåret

2023

Styrelsen för China Town i Borås Aktiebolag avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK. Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor (kr). Uppgifter inom parentes avser föregående år.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Bolaget bildades 1986 och bedriver sedan dess restaurangrörelse i Borås.

Företaget har sitt säte i Borås.

Flerårsöversikt (tkr)	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	7 595	6 965	6 858	6 672
Resultat efter finansiella poster	216	403	720	815
Soliditet (%)	65	67	64	69

Förändringar i eget kapital

	Aktie- kapital	Reserv- fond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	200 000	40 000	1 066 549	217 139	1 523 688
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Balanseras i ny räkning			217 139	-217 139	0
Värdeöverföring			-299 999		-299 999
Årets resultat				129 736	129 736
Belopp vid årets utgång	200 000	40 000	983 689	129 736	1 353 425

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	983 689
årets vinst	129 736
	1 113 425

disponeras så att	
till aktieägare utdelas (3 000 kronor per aktie)	300 000
i ny räkning överföres	813 425
	1 113 425

Företagets resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med noter.

Resultaträkning

Not

2023-01-01
-2023-12-31

2022-01-01
-2022-12-31

Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.

Nettoomsättning		7 595 032	6 965 027
Övriga rörelseintäkter		2 448	117
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		7 597 480	6 965 144

Rörelsekostnader

Råvaror och förnödenheter		-2 545 924	-2 374 512
Övriga externa kostnader		-1 753 119	-1 641 215
Personalkostnader	2	-2 942 841	-2 387 939
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-158 126	-158 127
Summa rörelsekostnader		-7 400 010	-6 561 793
Rörelseresultat		197 470	403 351

Finansiella poster

Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		19 131	1 560
Räntekostnader och liknande resultatposter		-641	-2 034
Summa finansiella poster		18 490	-474
Resultat efter finansiella poster		215 960	402 877

Bokslutsdispositioner

Förändring av periodiseringsfonder		-68 000	-94 000
Förändring av överavskrivningar		24 360	-32 967
Summa bokslutsdispositioner		-43 640	-126 967
Resultat före skatt		172 320	275 910

Skatter

Skatt på årets resultat		-42 584	-58 771
Årets resultat		129 736	217 139

Balansräkning

Not

2023-12-31

2022-12-31

TILLGÅNGAR

Anläggningstillgångar

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer

3

359 187

517 313

Summa materiella anläggningstillgångar

359 187

517 313

Finansiella anläggningstillgångar

Andra långfristiga fordringar

4

353 000

293 000

Summa finansiella anläggningstillgångar

353 000

293 000

Summa anläggningstillgångar

712 187

810 313

Omsättningstillgångar

Varulager m. m.

Råvaror och förnödenheter

240 277

186 425

Summa varulager

240 277

186 425

Kortfristiga fordringar

Övriga fordringar

173 311

171 348

Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter

320 455

334 435

Summa kortfristiga fordringar

493 766

505 783

Kassa och bank

Kassa och bank

1 518 515

1 575 100

Summa kassa och bank

1 518 515

1 575 100

Summa omsättningstillgångar

2 252 558

2 267 308

SUMMA TILLGÅNGAR

2 964 745

3 077 621

Balansräkning

Not

2023-12-31

2022-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Aktiekapital

200 000

200 000

Reservfond

40 000

40 000

Summa bundet eget kapital

240 000

240 000

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

983 689

1 066 549

Årets resultat

129 736

217 139

Summa fritt eget kapital

1 113 425

1 283 688

Summa eget kapital

1 353 425

1 523 688

Obeskattade reserver

Periodiseringsfonder

677 900

609 900

Akkumulerade överavskrivningar

47 067

71 427

Summa obeskattade reserver

724 967

681 327

Kortfristiga skulder

Förskott från kunder

4 186

2 000

Leverantörsskulder

488 116

513 778

Skatteskulder

0

25 152

Övriga skulder

163 104

127 775

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

230 947

203 901

Summa kortfristiga skulder

886 353

872 606

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

2 964 745

3 077 621

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Avskrivning

Tillämpade avskrivningstider:

Materiella anläggningstillgångar

Inventarier, verktyg och installationer 5 år

Not 2 Medelantalet anställda

	2023	2022
Medelantalet anställda	9	8

Not 3 Inventarier, verktyg och installationer

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	878 631	588 112
Inköp	0	290 519
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	878 631	878 631
Ingående avskrivningar	-361 318	-203 191
Årets avskrivningar	-158 126	-158 127
Utgående ackumulerade avskrivningar	-519 444	-361 318
Utgående redovisat värde	359 187	517 313

Not 4 Andra långfristiga fordringar

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	293 000	233 000
Tillkommande fordringar	60 000	60 000
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	353 000	293 000
Utgående redovisat värde	353 000	293 000

China Town i Borås Aktiebolag
Org.nr 556270-1945

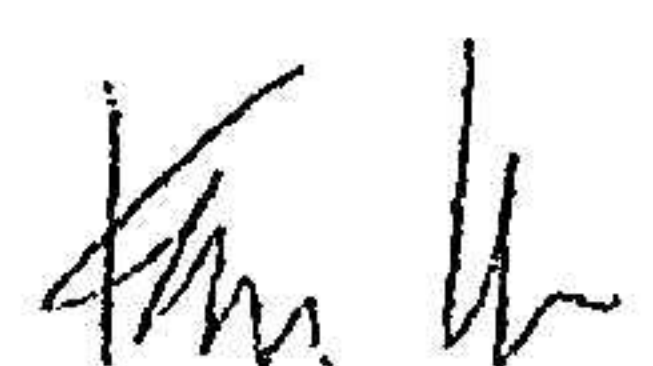
6 (6)

Borås den 2 maj 2024

Thai Tri Hung


Revisorspåteckning

Min revisionsberättelse har lämnats den 2 maj 2024


Kalle Wrane
Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i China Town i Borås AB
Org.nr 556270-1945

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för China Town i Borås AB för räkenskapsåret 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av China Town i Borås ABs finansiella ställning per den 2023-12-31 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorers ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till China Town i Borås AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som den bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Den upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorers ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror

på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.

- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för China Town i Borås AB för räkenskapsåret 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamot ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Jag är oberoende i förhållande till China Town i Borås AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital,

konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

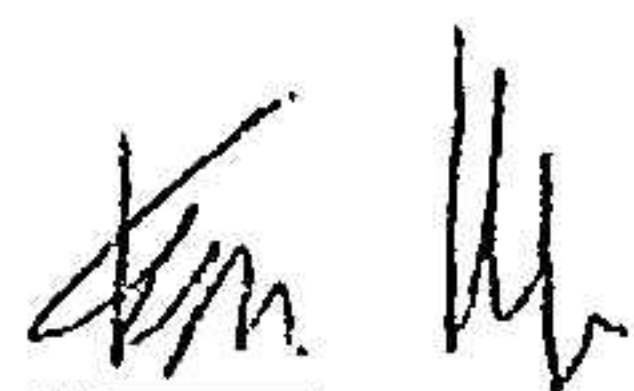
- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Borås den 2 maj 2024



Kalle Wrane
Auktoriserad revisor